

Русская церковная жизнь
и храмостроительство
в Италии

М. Г. Талалай

РУССКАЯ ЦЕРКОВНАЯ ЖИЗНЬ
И ХРАМОСТРОИТЕЛЬСТВО
В ИТАЛИИ



Издательский дом «Коло»
Санкт-Петербург · 2011

ББК 86.372
УДК 271.2
Т16

*Издано при финансовой поддержке Федерального агентства
по печати и массовым коммуникациям
в рамках Федеральной целевой программы «Культура России»*

Талалай, Михаил Григорьевич.
Т16 Русская церковная жизнь и храмостроительство в Италии / М. Г. Талалай. — Санкт-Петербург : Коло, 2011. — 400 с. : ил.
ISBN 978-5-901844-64-8
«Каталогизация перед публикацией», РНБ

Книга историка М. Г. Талалая — итог его пятнадцатилетней работы в архивах и библиотеках Италии и России. Она представляет собой уникальную «энциклопедию» русской церковной жизни на Апеннингах во всех ее аспектах — историческом, политическом, художественном, биографическом, бытовом. Церковное присутствие России представлено с его истоков, с учреждения посольских и миссийных храмов в конце XVIII в., через инициативы оседлых представителей дореволюционной элиты, а также курортников и паломников, и до деятельности эмигрантов, включая их самую последнюю «волну» на рубеже XX–XXI веков.

В Приложениях впервые публикуется ряд архивных материалов — в первую очередь, подробнейший «Журнал» строителя посольской церкви во Флоренции, маститого протоиерея Владимира Левицкого.

ББК 86.372
УДК 271.2

В издании использованы фотографии из архивов приходов в Сан-Ремо, Флоренции, Рима, Мерано, Бари, Ассоциации «Русь» (Южный Тироль) и ряда частных архивов

© М. Г. Талалай, текст, 2011
© Оформление. «Издательский дом „Коло“», 2011
© Государственный Эрмитаж, Санкт-Петербург, 2011.

ОГЛАВЛЕНИЕ

Я. Н. Шапов. О книге Михаила Талалая	7
Вступление	10
I. Вечный Город	
1. У истоков	13
2. Мисси́нная церковь в Папском государстве	15
3. Посольская церковь в столице Итальянского королевства	25
4. Приход св. Николая в палаццо Чернышефф	31
5. Паломничество к римским святыням	37
II. В «колыбели» Ренессанса	
1. Мисси́нная церковь в Великом герцогстве Тосканском	45
2. Домовые «капеллы» российских аристократов	49
3. Посольская императорская церковь	61
4. «Самый красивый в епархии храм»	73
5. «У нас, не имеющих родины, осталась лишь церковь»	79
III. На Юге	
1. Посольская церковь в Неаполе	87
2. Домовая церковь в Палермо	92
IV. На Севере	
1. Посольская и приходская церкви в Пьемонтском королевстве	97
2. Посольская церковь в Венецианской республике	102
V. В тирольском краю	
1. Курортники из Империи	105
2. Церковная жизнь	113
3. Годы забвения	116
VI. На Итальянской Ривьере	
1. Храмовоздание в Сан-Ремо	125
2. Приход на «Ривьере цветов»	131
3. Черногорский мемориал	137
VII. К Николе Чудотворцу	
1. Православное паломничество в Бари	141
2. Строительство странноприимного дома	145
3. Тяжбы вокруг подворья	151
VIII. Эмигрантские инициативы	
1. Милан	157
2. Генуя	161
3. Лагеря Ди-Пи	163
4. Торре-Пеличе	167

Оглавление

IX. В современной Италии	
1. Русская Православная Церковь (Московский Патриархат)	
Ставропигиальные храмы	
Рим	176
Бари	177
Корсунская епархия. Итальяское благочиние	
Болонья	177
Венеция	179
Генуя	180
Мальяно-Альфьери (провинция Кунео)	181
Милан	181
Модена	184
Неаполь	184
Равенна	185
Турин	185
Франкавила-Фонтана	186
2. Архиепископия Православных Русских Церквей Западной Европы (Константинопольский Патриархат). Итальяское благочиние	
Сан-Ремо	187
Флоренция	187
Рим	187
Брешия	187
Виджевано (Ломбардия)	188
Бусто-Арсизио (Ломбардия)	188
Заключение	189
<i>Приложение 1. Протоиерей Владимир Левицкий. Журнал сооружения русской православной церкви во Флоренции. 1897–1912</i>	<i>193</i>
<i>Приложение 2. Адриан Харкевич. Дневник регента хора. 1903–1954</i>	<i>288</i>
<i>Приложение 3. Анна Суханина. Постройка русской церкви в Сан-Ремо в Италии. 1910–1954</i>	<i>313</i>
<i>Приложение 4. Князь Николай Жевахов. Письма из Бари. 1920-е гг.</i>	<i>329</i>
<i>Приложение 5. Православные кладбища в Италии</i>	<i>334</i>
Список сокращений	351
Хронология	352
Топография	354
Примечания	355
Указатель имен	385

О КНИГЕ МИХАИЛА ТАЛАЛАЯ

Современная отечественная историческая наука при исследовании фактической новейшей истории особое внимание уделяет изучению русских за рубежом. Это связано прежде всего с тем, что указанная тема в течение многих десятилетий для историков в самой России была закрыта и разрабатывалась только эмигрантами.

Современные открытые границы способствуют успешному знакомству специалистов и более широкого круга интересующихся с достоянием русской культуры за рубежом и с ее деятелями и дают возможность подготовки квалифицированных трудов, с одним из которых мы сейчас имеем дело.

Новая книга представляет исследование, значительно расширяющее наши знания о русских в Италии в XVIII–XX вв. Ее тема, история русского церковного присутствия в Италии, соприкасается с дипломатической историей взаимоотношений России и итальянских государств, точнее, она включает и ту, и другую проблематику. Это заставило М. Г. Талалая применить соответствующую методику работы, объединяющую конкретное изучение культурно-исторического и религиозного факта на историко-дипломатическом и политическом фоне.

В плане историографии автором собрана и проанализирована не столько многочисленная, сколько разнотипная и многоязычная литература о русских православных храмах в Италии — работы на русском, итальянском, французском, немецком, польском, английском и греческом языках, начиная с научных статей и монографий и кончая путеводителями по святыням и обзорами памятников.

Несомненное достижение М. Г. Талалая — это выявление и использование архивных источников по теме, ранее почти не привлекавшихся. Особую ценность имеют итальянские церковные архивы во Флоренции, Риме, Сан-Ремо и Мерано, а также материалы Св. Синода в РГИА в Санкт-Петербурге и документы Архива внешней политики Российской империи в Москве.

В этой работе ему пришлось преодолеть не только объективные трудности поиска и использования архивного материала, но и сложности, связанные с собственностью на некоторые из этих материалов различных и даже не признававших друг друга церковных организаций. Не меньшее значение имело привлечение в качестве источника многочисленных местных итальянских изданий, посвященных описанию православных церквей в различных городах Италии.

Рассмотрев вначале деятельность посольских и миссийных русских храмов, а также частных домовых храмов русских аристократов, М. Г. Талалай показал, как их

существование порой выражало внешнеполитические интересы России. При этом они духовно окормляли не только дипломатические представительства в соответствующих итальянских государствах, но и существовавшие в них русские общины. Нужно отметить также, что русский храм за рубежом позволял прихожанам не только осуществлять свою религиозную потребность в привычных и признанных каноническими православных формах, но и ощущать себя в своей национальной среде, утверждать свою идентичность с великой страной.

Отношение России, ее Министерства и Св. Синода к посольским и мисси́йным церквям в зарубежье, прослеженное автором, не было исключительным, характерным только для Италии. Ценные дары русских царей и императоров хранятся в афонских монастырях и в обители св. Екатерины на Синае; русский храм в Иерусалиме и подворья Православного Палестинского общества тоже несли не только религиозные, но и дипломатические и политические функции. Однако, как убедительно показал М. Г. Талай, деятельность русского духовенства в Италии была особенно сложна и ответственна.

В связи с созданием единого Итальянского государства и утверждением его столицы в Риме произошли важные изменения, сведения о которых новы и актуальны для истории русской культуры. Это, в первую очередь, — уникальное российское храмо-строительство в Италии: на основании местных церковных архивов автор установил имена его участников, архитекторов, мастеров, художников. Кроме того, выявлены имена настоятелей и причетников русских храмов, что дает материал для полного перечня служившего в Италии духовенства. Таких полных списков, аналогичных спискам иерархов и настоятелей монастырей, еще нет...

Особая и интересная тема, затронутая автором, — существование в Риме с 1907 г. Кронштадтской викариной епископии Русской Православной Церкви: к освещению ее привлечен новый источник — уникальный журнал настоятеля флорентийской церкви о. Владимира Левицкого.

Что касается главы, посвященной паломничеству из России, то наиболее важной представляется ее часть, посвященная почитанию святителя Николая Мирликийского в Бари. Для возрождающегося барийского подворья, недавно возвращенного России, его реконструированная история представляет несомненный интерес, даже практический.

В целом можно сказать, что автор решает важную задачу — показать роль русских храмов в Италии, созданных и поддерживаемых как Российским государством, так и частными лицами, в стремлении сохранить и утвердить православие в католической стране; в окормлении соотечественников, в особенности, эмигрантов; в сохранении и развитии русской культуры в Западной Европе.

Я. Н. Щанов,

доктор исторических наук, профессор, член-корреспондент РАН, председатель Императорского Православного Палестинского общества